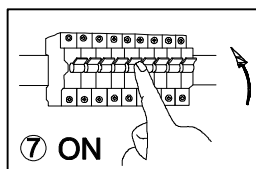
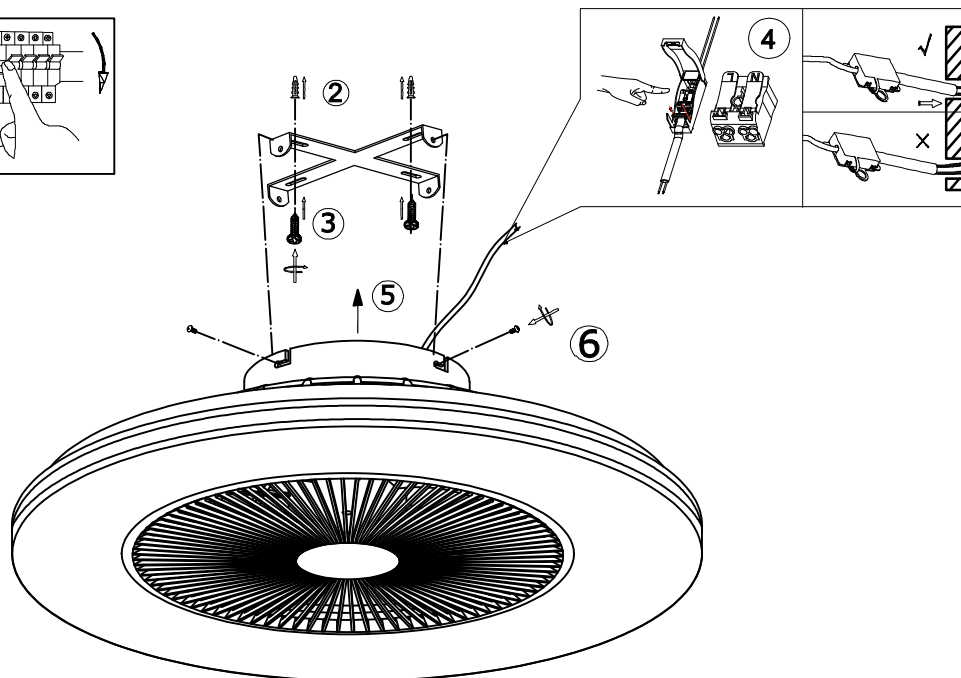
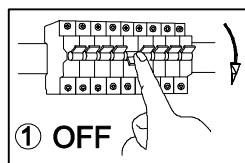


C17507L / 82272016

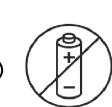
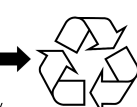
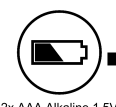


AC 220-240V~ 50/60Hz, max 30W + 5W RGB + max 20W Fan, 2402-2480MHz < 6dBm



ACCESSORIES		
	Included	✓
x 4	Not included	
	Included	✓
x 4	Not included	
	Included	
	Not included	x

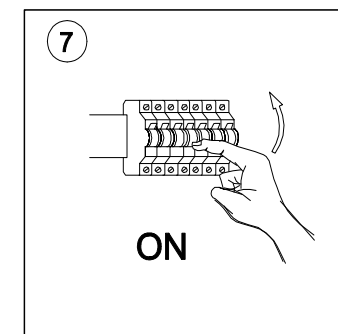
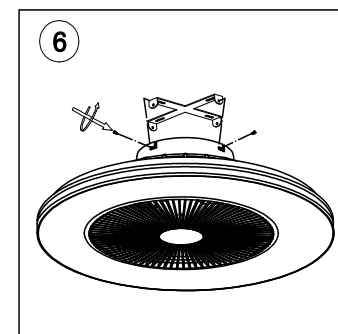
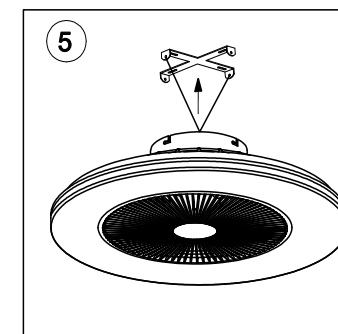
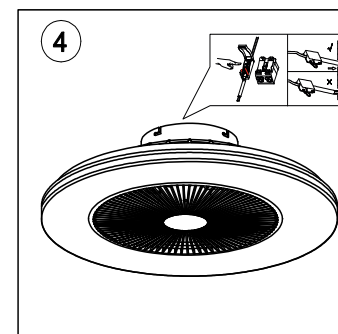
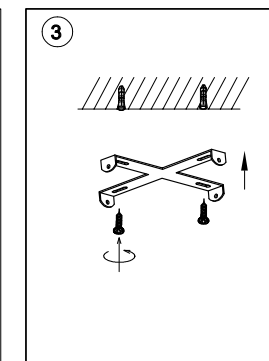
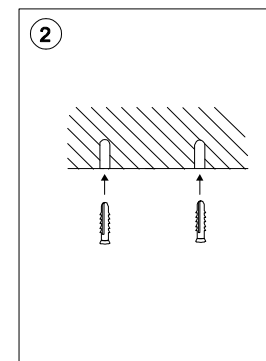
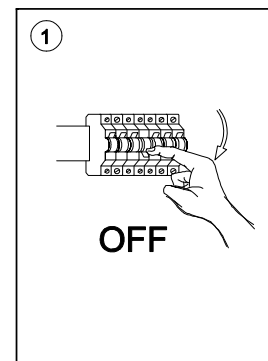
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Germany
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



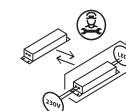
DE: Lichtquelle nicht austauschbar
CZ: Žárovku nelze vyměnit
SE: Ljuskällan är inte utbytbar
SK: Nevymeniteľný svetelný zdroj
SI: Svetlobnega vira ni mogoče zamenjati
HU: Az izzó nem cserélhető
HR: Izvor svjetlosti nije zamjenjiv
BG: Светлинният източник не се сменя
RO: Sursa de lumină nu se poate înlocui
SR: Izvor svetla se ne može menjati
FR: Ampoule non remplaçable

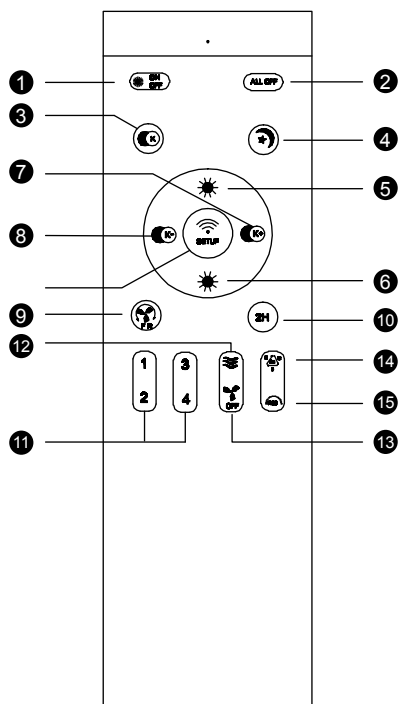


DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: F.
CZ: Tento výrobek obsahuje svítidlo třídy energetické účinnosti: F.
SE: Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass: F.
SK: Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti: F.
SI: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti: F.
HU: A termék a következő energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz: F.
HR: Ovaj proizvod sadrži jedan izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti: F.
BG: Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: F.
RO: Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică: F.
SR: Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti: F.
FR: Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique: F.



DE: Austausch des Betriebsgeräts durch eine Fachkraft
CZ: Výměna ovládacího zařízení odborníkem
SE: Byte av manöverdonet av en specialist
SK: Výmena ovládacieho zariadenia odborníkom
SI: Zamenjava upravljalne naprave s strani strokovnjaka
HU: A kezelőeszköz szakember általi cseréje
HR: Zamjena upravljačkog uređaja od strane stručnjaka
BG: Подмяна на работното устройство от специалист
RO: Înlocuirea dispozitivului de operare de către un specialist
SR: Zamena operativnog uređaja od strane stručnjaka
FR: Remplacement du dispositif de commande par un spécialiste





DE

- 1 Licht ein/aus
- 2 Licht und Ventilator aus
- 3 Farbtemperatur wechseln
- 4 Nachtlicht
- 5 Helligkeit erhöhen
- 6 Helligkeit reduzieren
- 7 Farbtemperatur kälter einstellen
- 8 Farbtemperatur wärmer einstellen
- 9 Sommer-/Wintermodus
- 10 Timer 1h/2h
- 11 Ventilatorgeschwindigkeit 1-4
- 12 Dynamischer Modus (erzeugt durch unterschiedlich starke Luftströme das Gefühl von natürlichem Wind)
- 13 Ventilator ausschalten
- 14 Farbige Licht (statisch)
- 15 Farbige Licht (wechselnd)



Fernbedienung koppeln: Drücken Sie die „Setup“-Taste, bis das Licht blinkt (der Wandlichtschalter muss eingeschaltet sein).

HR

- 1 Svjetlo uključeno/isključeno
- 2 Svjetla i ventilator isključeni
- 3 Promjena temperature boje
- 4 Noćno svjetlo
- 5 Povećajte svjetlinu
- 6 Smanjite svjetlinu
- 7 Postavite hladniju temperaturu boje
- 8 Postavite topliju temperaturu boje
- 9 Ljeto/zima način rada
- 10 Tajmer 1h/2h
- 11 Brzina ventilatora 1-4
- 12 Dinamički način (stvara osjećaj prirodnog vjetra kroz zračne struje različite jačine)
- 13 Isključite ventilator
- 14 Svjetlo u boji (statično)
- 15 Svjetlo u boji (promjenjivo)



Uparite daljinski upravljač: Pritisnite tipku "Postavljanje" dok svjetlo ne počne treperiti (prekidač zidnog svjetla mora biti uključen).

SI

- 1 Vkllop/izklop luči
- 2 Luči in ventilator ugasnjeni
- 3 Spremenite barvno temperaturo
- 4 Nočna lučka
- 5 Povečajte svetlost
- 6 Zmanjšaj svetlost
- 7 Nastavite temperaturo barve na hladnejšo temperaturo
- 8 Nastavite temperaturo barve na toplejšo temperaturo
- 9 Poletni/zimski način
- 10 Časovnik 1h/2h
- 11 Hitrost ventilatorja 1-4
- 12 Dinamični način (ustvarja občutek naravnega vetra skozi zračne tokove različnih moči)
- 13 Izklopite ventilator
- 14 Barvna svetloba (statična)
- 15 Barvna svetloba (spreminjanje)



Združite daljinski upravljalnik: Pritisnite gumb "Nastavitv", dokler lučka ne utripa (stikalo za stensko luč mora biti vklopljeno).

CZ

- 1 Světlo zapnuto/vypnuto
- 2 Světla a ventilátor vypnuty
- 3 Změňte teplotu barev
- 4 Noční světlo
- 5 Zvyšte jas
- 6 Snižte jas
- 7 Nastavte teplotu barev na nižší
- 8 Nastavte vyšší teplotu barev
- 9 Režim léto/zima
- 10 Časovač 1h/2h
- 11 Rychlost ventilátoru 1-4
- 12 Dynamický režim (vytváří pocit přirozeného větru prostřednictvím proudů vzduchu různé síly)
- 13 Vypněte ventilátor
- 14 Barevné světlo (statické)
- 15 Barevné světlo (měnící se)



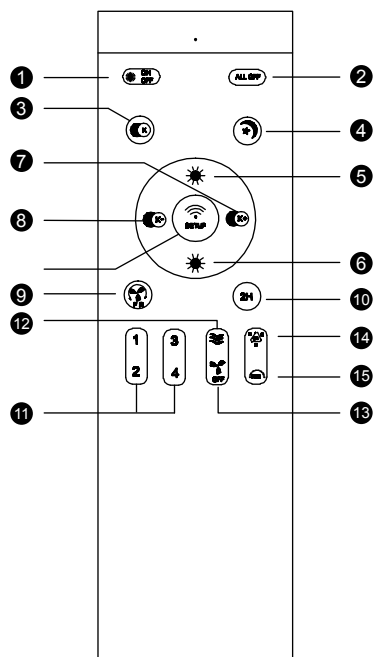
Spárování dálkového ovladače: Stiskněte tlačítko „Setup“, dokud kontrolka nezačne blikat (spínač nástěnného osvětlení musí být zapnutý).

SE

- 1 Ljus på/av
- 2 Belysning och fläkt avstängd
- 3 Ändra färgtemperatur
- 4 Nattpampa
- 5 Öka ljusstyrkan
- 6 Minska ljusstyrkan
- 7 Ställ in färgtemperaturen kallare
- 8 Ställ in färgtemperaturen varmare
- 9 Sommar/vinterläge
- 10 Timer 1h/2h
- 11 Fläkthastighet 1-4
- 12 Dynamiskt läge (skapar känslan av naturlig vind genom luftströmmar av varierande styrka)
- 13 Stäng av fläkten
- 14 Färgat ljus (statiskt)
- 15 Färgat ljus (skiftande)



Para ihop fjärrkontroll: Tryck på "Setup"-knappen tills lampan blinkar (vägglampan måste vara påslagen).



SK

- 1 Zapnutie/vypnutie svetla
- 2 Svetlá a ventilátor vypnuté
- 3 Zmeňte teplotu farieb
- 4 Nočné svetlo
- 5 Zvýšte jas
- 6 Znížte jas
- 7 Nastavte chladnejšiu teplotu farieb
- 8 Nastavte vyššiu teplotu farieb
- 9 Letný/zimný režim
- 10 Časovač 1h/2h
- 11 Rýchlosť ventilátora 1-4
- 12 Dynamický režim (vytvára pocit prirodzeného vetra prostredníctvom prúdov vzduchu rôznej sily)
- 13 Vypnite ventilátor
- 14 Farebné svetlo (statické)
- 15 Farebné svetlo (meniace sa)



Párovanie diaľkového ovládača: Stlačte tlačidlo „Setup“, kým svetlo nezačne blikať (spínač nástenného osvetlenia musí byť zapnutý).

HU

- 1 Fény be/ki
- 2 Fények és ventilátor kikapcsolva
- 3 Színhőmérséklet módosítása
- 4 Éjjeli lámpa
- 5 Fényerő növelése
- 6 Csökkentse a fényerőt
- 7 Állítsa hidegebbre a színhőmérsékletet
- 8 Állítsa be a színhőmérsékletet melegebbre
- 9 Nyári/téli üzemmód
- 10 Időzítő 1h/2h
- 11 Ventilátor sebesség 1-4
- 12 Dinamikus üzemmód (változó erősségű légáramlatok révén természetes szél érzetét keltve)
- 13 Kapcsolja ki a ventilátort
- 14 Színes fény (statikus)
- 15 Színes fény (változó)



Távírányító párosítása: Nyomja meg a „Setup” gombot, amíg a lámpa villogni nem kezd (a fali lámpa kapcsolóját be kell kapcsolni).

FR

- 1 Allumer/éteindre la lumière
- 2 Lumières et ventilateur éteints
- 3 Changer la température de couleur
- 4 Veilleuse
- 5 Augmenter la luminosité
- 6 Réduire la luminosité
- 7 Régler la température de couleur plus froide
- 8 Régler la température de couleur plus chaude

- 9 Mode été/hiver
- 10 Minuterie 1h/2h
- 11 Vitesse du ventilateur 1-4
- 12 Mode dynamique (créé la sensation de vent naturel à travers des courants d'air de force variable)
- 13 Éteignez le ventilateur
- 14 Lumière colorée (statique)
- 15 Lumière colorée (changeante)



Appairer la télécommande : appuyez sur le bouton « Configuration » jusqu'à ce que le voyant clignote (l'interrupteur de l'applique murale doit être allumé).

BG

- 1 Включване/изключване на светлината
- 2 Светлините и вентилаторът са изключени
- 3 Промяна на цветовата температура
- 4 Нощна светлина
- 5 Увеличете яркостта
- 6 Намалете яркостта
- 7 Задайте температурата на цвета по-студена
- 8 Задайте температурата на цвета по-топла
- 9 Режим лято/зима
- 10 Таймер 1ч/2ч
- 11 Скорост на вентилатора 1-4
- 12 Динамичен режим (създава усещане за естествен вятър чрез въздушни течения с различна сила)
- 13 Изключете вентилатора
- 14 Цветна светлина (статична)
- 15 Цветна светлина (променяща се)



Сдвояване на дистанционно управление: Натиснете бутона „Настройка“, докато светлината започне да мига (превключвателят за осветление на стената трябва да е включен).

RS

- 1 Svetlo uključeno/isključeno
- 2 Svetla i ventilator isključeni
- 3 Promenite temperaturu boje
- 4 Noćno svetlo
- 5 Povećajte osvetljenost
- 6 Smanjite osvetljenost
- 7 Podesite temperaturu boje na hladnije
- 8 Podesite temperaturu boje topliju
- 9 Letnji/zimski režim
- 10 Tajmer 1h/2h
- 11 Brzina ventilatora 1-4
- 12 Dinamički režim (stvara osećaj prirodnog vetra kroz vazdušne struje različite jačine)
- 13 Isključite ventilator
- 14 Svetlo u boji (statično)
- 15 Svetlo u boji (menja se)



Uparite daljinski upravljač: Pritisnite dugme „Podešavanje“ dok lampica ne počne da treperi (prekidač za zidno svetlo mora biti uključen).

RO

- 1 Lumină aprinsă/oprită
- 2 Luminile și ventilatorul stins
- 3 Schimbați temperatura culorii
- 4 Lumina de noapte
- 5 Creșteți luminozitatea
- 6 Reduceți luminozitatea
- 7 Setati temperatura de culoare mai rece
- 8 Setati temperatura de culoare mai caldă
- 9 Mod vara/iarna
- 10 Cronometru 1h/2h
- 11 Viteza ventilatorului 1-4
- 12 Modul dinamic (creează senzația de vânt natural prin curenți de aer de putere variabilă)
- 13 Opriți ventilatorul
- 14 Lumină colorată (statică)
- 15 Lumină colorată (în schimbare)



Asociați telecomandă: apăsați butonul „Setup” până când lumina clipește (întrerupătorul pentru lumini de perete trebuie să fie pornit).